

Bryssel 8.7.2019
COM(2019) 326 final

2019/0149 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella perustetussa maatalouden sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta sopimuksen liitteiden 1 ja 2 muuttamiseen

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä, jolla vahvistetaan Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella perustetussa maatalouden sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta sopimuksen liitteiden 1 ja 2 muuttamiseen.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välinen sopimus

Maataloustuotteiden kauppa, sopimus tuli voimaan 1. kesäkuuta 2002 (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132).

2.2. Maatalouden sekakomitea

Sopimuksen 6 artiklan mukaan komitea huolehtii sopimuksen hallinnasta ja valvoo sen moitteetonta täytäntöönpanoa. Sopimuksen 11 artiklan nojalla komitea voi päättää muuttaa sopimuksen liitteitä.

2.3. Suunniteltu maatalouden sekakomitean säädös

Suunnitellun säädöksen tarkoituksena on muuttaa sopimuksen liitteitä 1 ja 2, jotka koskevat osapuolten tekemiä maatalousmyönnytyksiä.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Suunnitellun säädöksen tarkoituksena on i) saattaa ajan tasalle sopimuksen numerokoodit harmonoidun järjestelmän viimeisimmän tarkistuksen huomioon ottamiseksi, ii) oikaista liitteen 1 viimeksi tehdyn mukautuksen yhteydessä tapahtunut virhe, joka koski luuttomien kinkkujen tariffimyönnytystä, sekä iii) sisällyttää sopimuksen liitteeseen 1 Sveitsin vuonna 1996 tekemät myyntiin tarkoitettuja koiran- ja kissanruokia koskevat tariffimyönnytykset.

Säädöksellä pyritään vahvistamaan nykytilanne, eli muutokset, joita ei täsmennetä nykyisessä sopimuksessa, sekä oikaisemaan sopimustekstissä olevat virheet. Suunniteltu säädös on näin ollen sopiva toimi.

Sekakomitean päätöksen teksti on laadittu yhteistyössä Sveitsin viranomaisten kanssa.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita”.

Ilmaisu ”säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia” käsittää myös sellaiset säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se kattaa

myös välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla, mutta jotka ”voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännösten sisältöön, jonka unionin lainsäätäjä antaa”¹.

4.1.2. Soveltaminen käsiteltävänä olevassa asiassa

Maatalouden sekakomitea on sopimuksella perustettu elin; se on perustettu Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella.

Säädös, joka maatalouden sekakomitean on määrä antaa, on säädös, jolla on oikeusvaikutuksia. Suunniteltu säädös on sitova kansainvälisen oikeuden nojalla Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen 16 artiklan mukaisesti.

Suunnitellulla säädöksellä ei täydennetä eikä muuteta sopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Tämän vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta, eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsiteltävänä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyvät maatalouteen ja yhteiseen kauppapolitiikkaan.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 207 artiklan 4 kohta.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana olisi oltava SEUT-sopimuksen 207 artiklan 4 kohta yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

5. SUUNNITELLUN SÄÄDÖKSEN JULKAISEMINEN

Koska maatalouden sekakomitean säädöksellä muutetaan Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välistä maataloustuotteiden kauppaa koskevaa sopimusta, se olisi julkaistava *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* neuvoston päätökseen liitettynä asiakirjana.

¹ Unionin tuomioistuimen tuomio 7. lokakuuta 2014, Saksa v. neuvosto (OIV), C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella perustetussa maatalouden sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta sopimuksen liitteiden 1 ja 2 muuttamiseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välinen maataloustuotteiden kauppaa koskeva sopimus, jäljempänä 'sopimus', tuli voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2002.
- (2) Sopimuksen 6 artiklalla perustetaan maatalouden sekakomitea, jäljempänä 'komitea', joka huolehtii sopimuksen hallinnasta ja valvoo sen moitteetonta täytäntöönpanoa.
- (3) Sopimuksen 11 artiklan nojalla komitea voi päättää muuttaa sopimuksen liitteitä.
- (4) Komitean olisi tehtävä päätös sopimuksen liitteiden 1 ja 2 muuttamisesta, jotta voidaan saattaa ajan tasalle sopimuksen numerokoodit harmonoidun järjestelmän viimeisimmän tarkistuksen jälkeen, oikaista liitteen 1 viimeksi tehdyn mukautuksen yhteydessä tapahtunut virhe, joka koski luuttomien kinkkujen tariffimyönnytyistä, sekä sisällyttää sopimuksen liitteeseen 1 Sveitsin vuonna 1996 tekemät myyntiin tarkoitettuja koiran- ja kissanruokia koskevat tariffimyönnytykset.
- (5) On aiheellista vahvistaa komiteassa unionin puolesta otettava kanta, koska suunniteltu päätös tulee olemaan unionia sitova,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen 6 artiklalla perustetussa maatalouden sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta perustuu tähän päätökseen liitettyyn maatalouden sekakomitean päätösluonnokseen.

2 artikla

Kun maatalouden sekakomitean päätös on hyväksytty, se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*